



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

미사 및 성사안내

주일 미사	
토요 저녁	오후 7:00
주일	오전 7:30
(영어)	오전 9:30
	오전 11:00
평일 미사	
화,수,첫 목요일	오후 7:30
목,금	오전 9:30
신심미사	첫 토요일
	오전 9:30
성시간	
첫 목요일	
오후 7:30 미사 후	
고해성사	
미사 20분전	
병자성사 긴급연락처	
(310) 218-8432 (신부님)	
(310) 218-8282 (수녀님)	
혼인성사	
6개월 전 신청	
유아세례	
1개월 전 신청	
병자영성체	
둘째,넷째 수요일	

본당 연락처

사무실 (월, 화 휴무)	
☎ (310) 326-4350 Ext100	
FAX (310) 326-4360	
주임신부 : 심원택 토마스	
Ext 106	
전교수녀 : 박요숙 프란시스	
Ext 102	
종신부제 : 최영신 프란치스코	
☎ (213) 637-9000	
평협회장 : 최기남 야고보	
☎ (310) 569-3940	
연교회 : ☎ (310) 569-3940	
빈첸시오회 ☎ (323) 833-6436	

사무실 업무시간안내

주 일	8:00 ~ 5:00
월, 화	휴 무
수요일	9:30~12:30, 1:30~7:30
목요일	9:00~12:30, 1:30~7:00
금요일	9:00~13:00 담음
토요일	9:30~12:30, 1:30~7:00

주님 수난 성지 주일

오늘의 전례

제 1독서 이사야서 (Isaiah) 50:4-7

화답송 ◎ 하느님, 저희 하느님, 어찌하여 저를 버리시나이까?

○ 보는 사람마다 저를 비웃어 대고, 입술을 비쭉거리며 머리를 내젓나이다.

“주님께 위탁했으니 구하시겠지. 그분 마음에 드니 구해내시겠지.” ◎

○ 개들이 저를 에워싸고 악당의 무리가 둘러싸, 제 손발을 묶었나이다.

제 뼈는 마디마디 셀 수 있게 되었나이다 ◎

○ 제 옷을 저희끼리 나눠 가지고, 제 속옷 내놓고 제비를 뽑나이다. 주님,

멀리 떠나 계시지 마소서. 저의 힘이신 주님, 어서 저를 도우소서. ◎

○ 저는 당신 이름을 형제들에게 전하고, 모임 한가운데에서 당신을 찬양

하오리다. 주님을 경외하는 사람들아, 주님을 찬양하여 라. 야곱의 모든

후손들아, 주님께 영광 드러라. 이스라엘의 모 든 후손들아, 주님을

두려워하여라 ◎

제 2독서 필리피서 (Philippians) 2:6-11

복음 ◎ 그리스도님, 찬미와 영광 받으소서.

환호송 ○ 그리스도는 우리를 위하여 죽음에 이르기까지, 십자가 죽음에 이르기까지

순종하셨네. 하느님은 그분을 드높이 올리시고, 모든 이름 위에 뛰어난

이름을 주셨네. ◎

수난복음 마태오 (Matthew) 26:14-27:66

영성체송

아버지, 이 잔을 비켜 갈 수 없어 제가 마셔야 한다면, 아버지의 뜻이

이루어지게 하소서.

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505 www.103skcc.org email : 103skcc@sbcglobal.net



복음묵상

고대 중국에서는 천자(天子)가 공을 세운 제후들에게 베푸는 아홉 가지 특

전이 있었는데, 이를 통하여 제후의 권위를 드러냈다고 합니다.

첫째 금수레를 타는 것, 둘째 면류관을 쓰고 곤룡포를 입는 것, 셋째 옷깃에 옥을 달아 움직일 때마다 아름다운 소리가 나게 하는 것, 넷째 거처하는 집에 붉은 칠을 하는 것, 다섯째 천자가 거처하는 궁에 신을 신고 출입하는 것, 여섯째 삼백 명의 특별 친위대를 거느리는 것, 일곱째 금도끼, 은도끼를 들어 왕의 의장을 갖추는 것, 여덟째 붉은 활 한 벌에 화살 열 대, 검은 활 열 벌에 화살 천 대를 가지고 있는 것, 마지막으로 아홉째 검은 수수로 빛은 향기로운 술을 사용하는 것입니다.

그래서 사람들은 이를 ‘구석’(九錫)이라 말합니다. 오늘 복음에서 예루살렘에 입성하시는 예수님께서는 적어도 그 순간만큼은 이스라엘 군중에게 임금이었습니

다. 중국의 제후처럼 ‘구석’을 온전히 갖추시지는 못하셨지만, 금수레 대신 어린 나귀를 타고 입성하십니다.

오늘부터 성주간이 시작됩니다. 그 때처럼 지금 우리도 나뭇가지를 들고 행

렬을 합니다. 예수님의 예루살렘 입성을 기념하기 위해서입니다. 그런데 우리

는 예수님의 행렬에서 무엇을 보고 무엇을 환호하는 것입니까?

고통을 이겨 내는 유일한 방법은 고통에 담긴 의미를 깨닫는 것이라고 합

니다. 왜냐하면 고통은 희망과 한 몸처럼 엮여 있기 때문입니다. 그래서 고통

없이는 참 희망이 없으며, 희망 없이는 어떤 고통도 이겨 낼 수 없습니다.

이 거룩한 주간에 십자가에서 고통을 겪으시고 죽임을 당하신 예수님께서

최 많은 우리를 위하여 “영광의 희망”(콜로 1,27)이 되셨음을 묵상해야 합니다.

- 박기석 사도요한 신부 / 매일미사 4월호 -



김대환 안드레아 카톨릭사진가회

“저의 하느님, 저의 하느님, 어찌하여

저를 버리셨습니까?” (마태 27:46)

예수님이 사형선고를 받고 총독의 군사들이 예수님을 조롱하며 머리에 가지 면류관을 씌웁니다. 주님께서 십자가에 못 박혀 돌아가시기 전에 고통을 묵상합니다.

하느님께 두 번이나 부르짖어도 응답하지 않으신다는 절박함이, 그래도 희망을 버릴 수 없으니 하느님께 도움을 청하는 간절함이, 머리 위에 씌워진 가시나무의 아픔이 그대로 전해옵니다



지난주 우리들의 정성

교무금	\$	800.00
성전헌금	\$	400.00
매일미사 판매	\$	559.00
지난주 합계	\$	1,759.00

교무금 내신분

김병태 박완철 유경자

이귀란 이원형 최미열

성전헌금 내신분

박완철 유경자 최미열



공적 미사가 없는 동안

개별 지향 미사는

신부님이 개인적으로 봉헌합니다.



본당 소식

※ 평일 및 주일미사 한시적 중지 안내※

- 1) Jose H. Gomez 교구장의 한시적 공적 미사 (평일 및 주일 미사)의 중지 발표에 따라 별다른 지시가 있을 때까지 본당의 미사가 없습니다.
- 2) 접수된 개별 지향의 미사는 본당신부가 매일 개별적으로 봉헌합니다.
- 3) 코로나 바이러스 예방을 위해 성체 조배실과 고해 성사실을 임시 폐쇄합니다.
- 4) 사순시기의 판공성사와 병자성사는 한시적으로 중단합니다.
- 5) 교구에서는 "Our Lady of Love" 성당에서 성주간 미사를 봉헌하며 LA 교구 웹사이트에서 생중계합니다.

4월 6일, 성유축성미사

4월 11일, 파스카 성야 미사

☀ 매일 미사, 가톨릭 웹사이트 참고

- 1) TV 매일 미사 (한국어 미사)
www.catholicbusan.or.kr
www.catholic.or.kr
- 2) 주일 영어미사 (LA 교구 웹사이트)
www.lacatholics.org

☀ 4월 매일 미사 책 사무실에서 판매합니다.

본당의 미사가 없는 동안 매일 미사 책으로 그날 그날의 전례 핵심에 대한 개인 묵상을 하실 수 있습니다.



코로나 19에 대한 공식적인 정보

다음의 웹 사이트에서 매일 업데이트되는 코로나 19에 대한 공식적인 통계와 관련정보를 보실 수 있습니다.

1) LA 교구

lacatholics.org/emergency/

2) LA County 보건국

publichealth.lacounty.gov



미사지향

평일 및 토요 미사

(연) 김종돈 스테파노, 문복순 헬레나, 배기엽 클레멘스, 서성용 베드로

(생) 박기원 리디아, 박프랜즈 안토니오, 박소영 프란체스카, 박세준 요셉, 서병준 요아킴, 엄유진 토마스 아퀴나스, 엄주현 율리아, 엄케빈 안토니오, 최승환 스테파노 & 최한걸 클라라

아침미사

백삼위 성당 교우를 위한 교중 미사

학생미사

(연)

(생)

주일 낮 미사

(연) 고준희 제임스, 광명회 마리아, 김선돈 요셉, 김소화 데레사, 김선제 마리오, 김정배 테레사, 김정제 안젤라, 김진엽 마지아, 박금혜 소화테레사, 박정미 클라라, 박주현 마리아, 박현자 마리아, 방영철 베드로, 배기엽 클레멘스, 손석 스테파노, 이근모 마리오, 이인순, 오삼성, 장영진 안토니오, 최동환 대진 안드레아, 최삼섭 모니카,

(생) 김지훈 대진 안드레아, 박진수 스테파노, 박홍룡 요셉, 성소후원회 회원, 이종민 요셉, 이종원 베드로 & 이린다 아녜스 가정 최상만 사비노 & 최양숙 안젤라, 박요숙 프란시스 수녀, 심원택 토마스 사제



교우 업소록

주요 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎(310) 530-3010 3400 W. LOMITA BL TORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎(310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바로로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎(310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내
		택시 TAXI ☎(310) 350-9540 신 마르피노
상업용 부동산 상가, 아파트, 창고, 리스 및 매매 전문적 관리 부동산 개발 및 투자, 리모델링, value addition 컨설팅 마이클 송 310-940-2685 / BRE#01779355	TOUS les JOURS Fresh Bread, Coffee, Tea 2814 Sepulveda Bl Torrance ☎(424) 328-0340	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항 택시 LA공항전문 24 / 7 미나 뎀 황시 대기 ☎(310)516-8282 조셉 홍
코코 호도 과자 “정성과 사랑으로 만든 호도과자로 마음을 전달하세요.” -오 켈마- COCOHOODO 2734 Sepulveda Bl. CA 90505 ☎(310)530-3875		베니스안경원 ☎(310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA
수호천사보험 장래플랜 / 장래보험 / 공영도지매매 시니어메디케어건강보험(65+) / 건강보험 / 여행자건강보험 전화: (310) 908-8823 CA Ins. Lic.#0G67882 Jay Lee(안셀모)	수지 박 부동산 ☎(310) 897-0444 DRE # 01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	Yale College Prep. Reading, Writing ESL 전문학원 SAT ☎ (310) 892-0500 ACT ycollegeprep.com
크리스 리 부동산 ☎(310) 619-7763 아가토 DRE # 01405988 New Star Realty	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	프루덴셜 Prudential 은퇴 상속 전문 유보나 310-755-9837 생명보험/연금/IRA/로템케어
테니스 리 레슨 테니스는 열정입니다! Coach 박 도미니코 310-997-7770	미소 안경점 40년 경력의 다목적 렌즈 전문 4340 Pacific Coast Hwy. (Torrance H-mart)내 310-483-4744	주택용자 박경주 요아킴 재용자 ☎ 818-522-2933 NMLS #1762201/DRE #2072543
모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실, 부엌, 한국식 온돌설치 김찬구 요한 ☎(310) 701-6343	로미타 양로 보건 센터 가정정부에서 메디칼 환자분에게 제공하는 프로그램입니다. 김유미 사비나 ☎(310)539-4800 1234 W. Lomita Blvd. #E, Harbor City	후코이단 네이처메디 1991 W. 190th St. STE 101 Torrance, CA 90504 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 ☎1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)